

GOVERNO MILITARE ALLEATO

ZONA BRITANNICO - AMERICANA  
TERRITORIO LIBERO DI TRIESTE

✱

# GAZZETTA UFFICIALE

VOLUME VII

N. 27 - 1 ottobre 1954

Publicate dal G. M. A. T. L. T. con l'autorizzazione del Comandante  
le Forze Britannico - Americane, Territorio Libero di Trieste

# GAZZETTA UFFICIALE DEL G. M. A.

---

**PUBBLICAZIONE:** il 1<sup>o</sup>, l' 11 ed il 21 di ogni mese.

(Nel mese di gennaio solamente l' 11 ed il 21, mentre nel mese di dicembre viene pubblicato un numero anche il 31).

Edizione „bis“ (Inserzioni civili) il 1<sup>o</sup> ed il 15 di ogni mese.

**PREZZO:** un fascicolo L. 60.

**VENDITA:** Presidenza di Zona, Economato, Palazzo della Prefettura p. II, stanza 60, giornalmente dalle ore 10 alle ore 12.

**ABBONAMENTO:** solamente semestrale; si accetta presso la Direzione degli Affari Legali, Palazzo dei Lavori Pubblici, via del Teatro Romano N° 17, stanza N° 10, pianoterra.

a) per le tre versioni della Gazzetta legate insieme . . . . . L. 3.240

b) per una versione sola, sia inglese, sia italiana o slovena . . . . . L. 1.080

c) per una copia dei numeri „bis“ (inserzioni civili) sia in italiano, sia in sloveno . . . . . L. 720

**Pagamento a mezzo vaglia postale o assegno bancario intestato a:** „Gazzetta G.M.A., Prefettura di Trieste“

**INSERZIONI:** devono essere redatte su carta da bollo da L. 200, o su carta uso bollo per quelle che per disposizioni di legge godono il privilegio dell'esenzione dalla tassa di bollo.

**Prezzo delle inserzioni:** L. 7 per ogni parola o cifra, esclusa la punteggiatura.

**Pagamento a mezzo assegno bancario intestato:** „Gazzetta G. M. A., Prefettura di Trieste“.

**Presentazione inserzioni:** Direzione degli Affari Legali del G.M.A., Palazzo dei Lavori Pubblici, via del Teatro Romano N° 17, pianoterra, stanza N° 10. Tel.: 83-33, 78-88, int. 76; giornalmente dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 15 alle 17, esclusi i pomeriggi di mercoledì e sabato.

**N. B.** Le inserzioni devono essere presentate cinque giorni prima e quelle degli avvisi di convocazione d'assemblea tre giorni liberi prima della data di pubblicazione della Gazzetta.

Reclami o ricerche riguardanti le inserzioni devono sempre fare riferimento al numero dell'inserzione che corrisponde a quello della ricevuta rilasciata.

---

**UFFICIO GAZZETTA:** Sede del GMA, stanza N° 196. Telefono: 29701-29794 int. 110; giornalmente dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 15 alle 17, esclusi i pomeriggi di mercoledì e sabato.

**CORRISPONDENZA:** Direzione degli Affari Legali, Ufficio Gazzetta, GMA, Trieste.

# GOVERNO MILITARE ALLEATO

Zona Britannico-Americana - Territorio Libero di Trieste

## Ordine N. 99

### AGGIUNTE E MODIFICAZIONI ALLE NORME TEMPORANEE PER LA PRIMA APPLICAZIONE DELLA NUOVA TARIFFA DOGANALE

*ATTESO che si ritiene opportuno apportare delle aggiunte e modificazioni alle norme temporanee per la prima applicazione della nuova tariffa doganale nella parte del Territorio Libero di Trieste amministrata dalle Forze britannico-americane,*

*IO, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, Maggiore Generale, Comandante della Zona,*

#### ORDINO:

##### ARTICOLO I

Alla tabella di cui all'Articolo III, lettera *b*) dell'Ordine No. 183 di data 21 settembre 1950, e successive aggiunte e modificazioni, sono apportate le aggiunte e modificazioni indicate nell'allegata tabella.

##### ARTICOLO II

La riduzione stabilita con l'Articolo I dell'Ordine No. 2 di data 2 gennaio 1952 non è più da applicare all'alcole propilico (voce della tariffa doganale ex 363-a-1-beta).

##### ARTICOLO III

Dal 15 luglio 1954 cessano dall'avere effetto:

- a*) i dazi stabiliti con le norme temporanee per la prima applicazione della nuova tariffa per la nitrocellulosa impregnata con alcoli (voce ex 379), per i cartoni comuni di pasta meccanica cotta a vapore (uso cuoio) e di altra specie (voce 570-b-2-alfa-beta), rendendosi applicabili per le stesse voci i corrispondenti dazi convenzionati col Protocollo di Torquay; nonchè il dazio come sopra stabilito per il polietilene (derivato polimerico dell'etilene) senza plastificante, in pezzi o in polvere (voce ex 505-a), ritornando in vigore per la stessa merce, nella misura attualmente in applicazione, il corrispondente dazio convenzionato con il Protocollo di Anncy;
- b*) i dazi stabiliti con le stesse norme temporanee per gli inneschi e capsule fulminanti ed i detonatori (voce di tariffa 458), e per la gomma elastica artificiale o factis (voce 509-c), rimanendo applicabili per le stesse merci i dazi della tariffa generale;
- c*) i dazi convenzionati col Protocollo di Anncy e mantenuti in vigore per effetto degli Articoli I e IV dell'Ordine No. 2 di data 2 gennaio 1952, per i pali impregnati di legna comune di conifere, squadrato con l'ascia o con l'accetta o spianato con l'ascia, con l'accetta o con la pialla (voce ex 528-a-1-alfa), e per il vasellame, oggetti ed utensili di uso domestico o per toeletta, di porcellana, bianchi (voce 826-a) nonchè il dazio ad valorem come sopra convenzionato e mantenuto in vigore per il vasellame, oggetti ed utensili di uso domestico o per toeletta, di porcellana, altri (voce 826-b), rendendosi applicabili per le stesse voci le aliquote daziarie ad valorem convenzionate col Protocollo di Torquay, e per la voce 826-b, il dazio massimo specifico convenzionato con lo stesso Protocollo.

ARTICOLO IV

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale e, a seguito delle istruzioni amministrative già impartite, ha effetto dal 15 luglio 1954.

TRIESTE, 21 settembre 1954.

**JAMES EVANS**

Ten. Colonnello

f.f. Capo di Stato Maggiore

per **T. J. W. WINTERTON**

Maggior Generale

Comandante della Zona

Ref.: LD/A/54/102

**TABELLA**

Numero e lettera della tariffa	DENOMINAZIONE DELLE MERCI	Dazio sul valore
ex 200 a	<p>Acquaviti naturali di vino e di vinaccia .....</p> <p>L'acquavite invecchiata da almeno 5 anni e ottenuta dalla distillazione di vini sani e genuini, di colore giallo-ambrato, di gradazione reale a 15° C. non inferiore a 42° alcoolici, con estratto secco non superiore a grammi 1,8 per 100 c.c. di acquavite, con contenuto in alcool metilico non superiore a c.c. 0,18 per 100 c.c. di alcool anidro, con coefficiente totale di impurezze non inferiore a milligrammi 300 riferito a 100 c.c. di alcool anidro, con coefficiente di ossidazione compreso tra 10 e 30 del valore CIF non inferiore a lire 1.350 per litro, importata in bottiglie di capacità non superiore a 3/4 di litro, è ammessa, sotto l'osservanza delle norme e condizioni da stabilirsi dal Dipartimento di Finanza, al dazio del 50% sul valore nei limiti di un contingente annuo di 1.500 ettolitri per tutte le provenienze.</p>	—
311	Ossidi e idrossido di cromo :	
a	acido cromico (triossido di cromo o anidride cromica)	25%
b	sesquiossido e idrossido di cromo (Verde Guignet)	25%
337	Solfati :	
d	di cromo .....	25%
338	Allumi :	
a	di cromo :	25%

Numero e lettera della tariffa	DENOMINAZIONE DELLE MERCI	Dazio sul valore
352	Sali degli acidi di ossidi metallici:	
a	cromati: ex 1) di sodio .....	25%
b	bieromati: 1) di potassio .....  2) di sodio .....	25% col dazio minimo di L. 38 per kg. netto  25% col dazio minimo di L. 38 per kg. netto
ex 363 a	1-beta) Alcole isopropilico .....	20%
379	Nitrocellulosa e soluzioni di nitrocellulosa in qualsiasi solvente (collodi) .....	27%
502	Cellulosa rigenerata (dallo xantato di cellulosa):	
a	in fogli di forma quadrata o rettangolare: 1) non stampati nè altrimenti lavorati alla superficie 2) altri .....	32% 32%
b	cascami e ritagli di lavorazione .....	23%
507	Lavori di materie plastiche non nominate nè compresi altrove:	
ex a	di cellulosa rigenerata (dallo xantato di cellulosa), esclusi i nastri adesivi, i tubi e le spugne .....	35%
527	Legno in tronchi, rozzo, anche scortecciato o sgrossato con l'ascia o con l'accetta, non nominato nè compreso altrove:	
a	comune:	
	1) di conifere: ex beta) pali impregnati .....	15%
	2) altro: ex beta) pali impregnati .....	15%
528	Legno squadrato con l'ascia o con la accetta, o spianato con l'ascia, con l'accetta o con la pialla, non nomi- nato nè compreso altrove:	
a	comune: 2) altro: ex 'alfa) pali impregnati .....	18%

# Ordine N. 100

## SALARI MEDI CONVENZIONALI GIORNALIERI PER GLI ADDETTI ALLA TREBBIATURA DEI CEREALI PER LA CAMPAGNA 1954

*ATTESO che si ritiene opportuno fissare i salari medi convenzionali giornalieri per gli addetti alla trebbiatura dei cereali per la campagna 1954, agli effetti della liquidazione della indennità per infortunio sul lavoro, nella parte del Territorio Libero di Trieste amministrata dalle Forze britannico-americane,*

*IO, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, Maggiore Generale, Comandante della Zona,*

### ORDINO:

#### ARTICOLO I

È approvata agli effetti dell'art. 40 del R.D. 17 agosto 1935, No. 1765, la seguente tabella dei salari medi convenzionali giornalieri per gli addetti alla trebbiatura dei cereali per la campagna 1954:

1) macchinista addetto alla condotta delle locomobili a vapore .....	L. 1.280
2) fuochista addetto all'alimentazione del fuoco nelle locomobili .....	„ 1.050
3) motorista addetto alla condotta dei motori a scoppio o elettrici .....	„ 1.280
4) conduttore di motori a scoppio o elettrico non patentato .....	„ 1.100
5) aiutante del motorista o del fuochista .....	„ 1.050
6) imboccatore .....	„ 990
7) pressatore, paglierino, gramerino, camarolo e simili .....	„ 930
8) ausiliari, uomini .....	„ 820
9) ausiliari, donne .....	„ 700
10) ausiliari di età inferiore ai 18 anni .....	„ 650

#### ARTICOLO II

Sezione 1. — In esecuzione dell'art. 39 del R.D. 17 agosto 1935, No. 1765, il salario da assumere come base per la liquidazione delle indennità di inabilità temporanea è uguale a trecento trecentosessantesimi dei salari medi convenzionali predetti ed il salario annuo da assumere come base per la liquidazione delle rendite di inabilità permanente e delle rendite ai superstiti si considera uguale a trecento volte i predetti salari medi, ferma restando la disposizione di cui al terzo comma dell'art. 39 suddetto.

Sezione 2. — Detti salari si intendono comprensivi del vitto eventualmente somministrato ai lavoratori dai rispettivi datori di lavoro.

#### ARTICOLO III

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale.

TRIESTE, 21 settembre 1954.

**JAMES EVANS**  
Ten. Colonnello  
f.f. Capo di Stato Maggiore  
per **T. J. W. WINTERTON**  
Maggiore Generale  
Comandante della Zona

Ref. : LD/A/54/111

## Ordine Amministrativo N. 52

### NOMINA DEL VICE-PRESIDENTE DEL COMITATO DELL' OPERA ORFANI DI GUERRA DI TRIESTE

*ATTESO che si ritiene necessario provvedere alla sostituzione del Vice-presidente del Comitato dell' Opera Orfani di Guerra di Trieste, nominato con l' Ordine Amministrativo No. 57, di data 1° settembre 1953,*

*IO, SIR JOHN WINTERTON, KCMG, CB, CBE, Maggiore Generale, Comandante della Zona,*

#### **ORDINO :**

1. — Il Sig. Giordano Delise è nominato Vice-presidente del Comitato dell' Opera Orfani di Guerra di Trieste, in sostituzione del sig. Luciano Dreossi, dimissionario.

2. — Il presente Ordine entrerà in vigore alla data in cui sarà da me firmato.

TRIESTE, 27 settembre 1954.

**JAMES EVANS**

Ten. Colonnello

f.f. Capo di Stato Maggiore

per **T. J. W. WINTERTON**

Maggiore Generale

Comandante della Zona

Ref.: LD/B/54/54

# I N D I C E

---

<b>Ordine</b>	<b>Pag.</b>
No. 99 Aggiunte e modificazioni alle norme temporanee per la prima applicazione della nuova tariffa doganale .....	305
No. 100 Salari medi convenzionali per gli addetti alla trebbiatura dei cereali per la campagna 1954 .....	308
 <b>Ordine Amministrativo</b>	
No. 52 Nomina del Vice-Presidente del Comitato dell'Opera Orfani di Guerra di Trieste	309